

# بررسی مقایسه ایی عبارتها و اصطلاحات به کار رفته در کتابهای آموزش مکالمه زبان انگلیسی: مطالعه موردی

حسن رضوانی جویباری\*، 72،

1396-6-8

هدف از این مطالعه بررسی مقایسه ایی اصطلاحات به کار رفته و فراوانی استفاده آنها در دو کتاب مختلف آموزش مکالمه زبان انگلیسی است. به همین منظور مجموعه کتابهای درسی American English File 4 و Interchange 3 شامل کتاب های اصلی کار و اصطلاحات به کار رفته در آنها شناسایی شدند. سپس فراوانی اصطلاحات استفاده شده در فصل های مختلف هر کتاب و هر قسمت از فصل های کتاب محاسبه شد. یافته های این مطالعه نشان داد که کتاب درسی American English File 4 تعداد 183 اصطلاح را مورد استفاده قرار داده بود. کتاب Interchange 3 با 69 اصطلاح به لحاظ فراوانی در جایگاه بعدی قرار گرفت. هم چنین مشخص شد که اصطلاحات به طور برابر در فصل های مختلف هر کتاب به کار نرفتند. علاوه بر این در قسمت های شنیداری و مکالمه هر فصل از کتاب درسی Interchange 3 بیشترین تعداد اصطلاحات به کار رفته است. در کتاب درسی American English File 4 بخشهای شنیداری و واژگان این فراوانی زیاد را به خود اختصاص دادند. اصطلاحات ناشی از افعال چند کلمه ایی بیشترین استفاده را در این دو کتاب درسی دارا بودند و به همین ترتیب اصطلاحاتی در مورد زمان، خواب و چند مورد دیگر کمترین ظهور را داشتند. طراحان کتابهای درسی، معلمها و دانش آموزان می توانند بیشترین نفع را از این مطالعه ببرند.

کلمات کلیدی : کتابهای آموزش مکالمه، زبان انگلیسی، فایل انگلیسی - آمریکایی ۴

[Islamic Azad University, Rasht Branch - Thesis Database](#)

[دانشگاه آزاد اسلامی، واحد رشت - سامانه بانک اطلاعات پایان نامه ها](#)